

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30115284									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Arbeiten Sie nur an elektrischen Anlagen in einer trockenen und gut beleuchteten Umgebung. Vermeiden Sie Arbeiten in feuchten oder nassen Bereichen, um die Gefahr eines Stromschlags zu verringern.	Only work on electrical equipment in a dry and well-lit area. To reduce the risk of electric shock, avoid working in damp or wet areas.	Travaillez uniquement sur les systèmes électriques dans un endroit sec et bien éclairé. Pour réduire le risque de choc électrique, évitez de travailler dans des zones humides ou mouillées.	Intervenire sugli impianti elettrici solo in una zona asciutta e ben illuminata. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, evitare di lavorare in aree umide o bagnate.	Werk alleen aan elektrische installaties in een droge en goed verlichte ruimte. Om het risico op een elektrische schok te verminderen, vermijd het werken in vochtige of natte ruimtes.	Trabaje en sistemas eléctricos únicamente en un área seca y bien iluminada. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, evite trabajar en áreas húmedas o mojadas.	Na elektrických systémech pracujte pouze v suchém a dobře osvětleném prostoru. Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, nepracujte ve vlhkých nebo mokrých prostorech.	Na električnim sustavima radite samo u suhom i dobro osvijetljenom prostoru. Kako biste smanjili rizik od strujnog udara, izbjegavajte rad u vlažnim ili mokrim područjima.	Na električnim sustavima radite samo u suhom i dobro osvijetljenom prostoru. Kako biste smanjili rizik od strujnog udara, izbjegavajte rad u vlažnim ili mokrim područjima.	Elektromos rendszeren csak száraz és jól megvilágított helyen dolgozzon. Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében kerülje a nedves vagy nedves helyen végzett munkát.
Behandeln Sie alle elektrischen Leitungen und Komponenten mit Vorsicht. Berühren Sie niemals ungeschützte Drähte oder Teile, wenn die Stromversorgung nicht abgeschaltet ist.	Handle all electrical wiring and components with care. Never touch exposed wires or parts unless the power is turned off.	Manipulez tous les câbles et composants électriques avec soin. Ne touchez jamais les fils ou les pièces non protégés lorsque l'alimentation n'est pas coupée.	Maneggiare con cura tutti i cavi e i componenti elettrici. Non toccare mai cavi o parti non protetti quando l'alimentazione non è spenta.	Ga zorgvuldig om met alle elektrische bedrading en componenten. Raak nooit onbeschermde draden of onderdelen aan als de stroom niet is uitgeschakeld.	Maneje todos los cables y componentes eléctricos con cuidado. Nunca toque cables o piezas desprotegidas cuando la alimentación no esté apagada.	Se všemi elektrickými kabeľy a součástmí zacházejte opatrně. Nikdy se nedotýkejte nechráněných vodičů nebo částí, pokud není vypnuto napájení.	Pažljivo rukujte svim električnim ožičenjem i komponentama. Nikada ne dodirujte nezaštićene žice ili dijelove kada napajanje nije isključeno.	Pažljivo rukujte svim električnim ožičenjem i komponentama. Nikada ne dodirujte nezaštićene žice ili dijelove kada napajanje nije isključeno.	Óvatosan kezelje az összes elektromos vezetékét és alkatrészt. Soha ne érintse meg a nem védett vezetékeket vagy alkatrészeket, ha a készülék nincs kikapcsolva.
Tragen Sie bei Bedarf eine Schutzbrille, um Ihre Augen vor herumfliegenden Partikeln oder Splittern zu schützen, die beim Schrauben entstehen können.	If necessary, wear safety glasses to protect your eyes from flying particles or splinters that may be created when screwing.	Si nécessaire, portez des lunettes de sécurité pour protéger vos yeux des particules volantes ou des éclats pouvant survenir lors du vissage.	Se necessario, indossare occhiali di sicurezza per proteggere gli occhi da particelle volanti o schegge che potrebbero formarsi durante l'avvitamento.	Draag indien nodig een veiligheidsbril om uw ogen te beschermen tegen rondvliegende deeltjes of splinters die tijdens het schroeven kunnen ontstaan.	Si es necesario, utilice gafas de seguridad para proteger sus ojos de partículas o astillas que puedan desprenderse al atornillar.	Pokud je to nutné, používejte ochranné brýle, abyste si chránili oči před odletujícími částicemi nebo úlomky, které se mohou objevit při šroubování.	Ako je potrebno, nosite zaštitne naočale kako biste zaštitili oči od letećih čestica ili krhovina koje se mogu pojaviti tijekom uvrtanja.	Ako je potrebno, nosite zaštitne naočale kako biste zaštitili oči od letećih čestica ili krhovina koje se mogu pojaviti tijekom uvrtanja.	Ha szükséges, viseljen védőszemüveget, hogy megvédje a szemét a csavarás közben előforduló repülő részecskéktől vagy szilánkoktól.
Lagern Sie den Schraubendreher an einem trockenen Ort, um Rostbildung zu vermeiden und die Lebensdauer des Werkzeugs zu verlängern.	Store the screwdriver in a dry place to avoid rust and extend the life of the tool.	Rangez le tournevis dans un endroit sec pour éviter la rouille et prolonger la durée de vie de l'outil.	Conservare il cacciavite in un luogo asciutto per prevenire la ruggine e prolungare la durata dello strumento.	Bewaar de schroevendraaier op een droge plaats om roesten te voorkomen en de levensduur van het gereedschap te verlengen.	Guarde el destornillador en un lugar seco para evitar la oxidación y prolongar la vida útil de la herramienta.	Skladujte šroubovák na suchém místě, abyste zabránili korozi a prodloužili životnost nástroje.	Čuvajte odvijač na suhom mjestu kako biste spriječili hrđanje i produžili vijek trajanja alata.	Čuvajte odvijač na suhom mjestu kako biste spriječili hrđanje i produžili vijek trajanja alata.	Tárolja a csavarhúzózt száraz helyen, hogy elkerülje a rozsdát és meghosszabbítsa a szerszám élettartamát.
Bewahren Sie den Schraubendreher außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um Unfälle zu vermeiden.	To avoid accidents, keep the screwdriver out of the reach of children.	Gardez le tournevis hors de portée des enfants pour éviter les accidents.	Tenere il cacciavite fuori dalla portata dei bambini per evitare incidenti.	Houd de schroevendraaier buiten het bereik van kinderen om ongelukken te voorkomen.	Mantenga el destornillador fuera del alcance de los niños para evitar accidentes.	Udržujte šroubovák mimo dosah dětí, abyste předešli nehodám.	Držite odvijač izvan dohvata djece kako biste izbjegli nezgode.	Držite odvijač izvan dohvata djece kako biste izbjegli nezgode.	A balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a csavarhúzózt gyermekektől.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement. Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprire alcuni dei rischi generalmente possibili che possono sorgere, ma non può coprirli tutti per intero. Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken. Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad. Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu. Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriti neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti. Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti. Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezik az esetlegesen felmerülő kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket. Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.
Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci									
BAHAG AG									
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim									
supplier@bahag.com									

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30115284

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
<p>Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.</p>	<p>Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.</p>	<p>Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.</p>	<p>I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.</p>	<p>Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.</p>	<p>Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.</p>	<p>Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.</p>	<p>Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.</p>	<p>Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.</p>	<p>A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszanak a termékkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.</p>
<p>Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.</p>	<p>Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.</p>	<p>Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.</p>	<p>Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.</p>	<p>Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.</p>	<p>¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.</p>	<p>Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.</p>	<p>Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.</p>	<p>Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.</p>	<p>Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.</p>